



Commission des champs de bataille nationaux

Plan ministériel 2025-2026

L'honorable Pascale St-Onge, C.P., députée
Ministre du Patrimoine canadien

© Sa Majesté le Roi du Chef du Canada
Représentée par la ministre du Patrimoine canadien, 2025
No° de cat. CH58-2/4F-PDF
ISSN 2371-6797

Plan ministériel 2025-2026 de la Commission des champs de bataille nationaux : En un coup d'œil

Un Plan ministériel décrit les priorités et les plans d'un ministère ainsi que les coûts connexes pour les trois prochains exercices.

- [Vision, mission, raison d'être et contexte opérationnel](#)

Priorités du ministère

Les priorités absolues de la Commission des champs de bataille nationaux (CCBN) pour 2025-2026 sont les suivantes :

- Travaux majeurs de remplacement de la toiture en cuivre du Musée des plaines d'Abraham;
- Travaux de réfection majeure de la serre pour assurer la pérennité du bien patrimonial et de la production florale pour les besoins d'horticulture du parc;
- Étude de faisabilité pour la restauration du secteur est des plaines d'Abraham (Cove Fields);
- Poursuite de l'implantation du nouveau site web avec la phase interactive et transactionnelle;
- Réfection de la terrasse Grey;
- Réfection de la toiture du 390, avenue De Bernières.

Faits saillants

En 2025-2026, les dépenses totales prévues (y compris les services internes) pour la CCBN sont de 20 565 734 \$ et le nombre total d'équivalents temps plein prévus (y compris pour les services internes) est de 59 ETP. Pour obtenir des renseignements exhaustifs sur les montants totaux prévus pour les dépenses et les ressources humaines de la CCBN, consultez la [section Dépenses et ressources humaines prévues](#) du plan complet.

Un résumé des réalisations prévues pour la CCBN en 2025-2026 selon son Cadre ministériel des résultats approuvé est présenté ci-dessous. Un Cadre ministériel des résultats comprend les responsabilités essentielles d'un ministère, les résultats qu'il prévoit atteindre et les indicateurs de rendement permettant de mesurer les progrès réalisés en vue d'obtenir ces résultats.

Responsabilité essentielle 1 : Conservation

Dépenses prévues : 13 351 278 \$

Ressources humaines prévues : 22 ETP

Résultats ministériels

La CCBN mettra en œuvre toute action nécessaire à faire de son territoire un site entretenu et sécuritaire pour ses usagers. De plus, elle fera la maintenance de ses biens conformément à son plan de maintien des actifs.

Vous trouverez de plus amples renseignements sur la [Conservation](#) dans le plan complet.

Responsabilité essentielle 2 : Promotion du patrimoine

Dépenses prévues : 3 225 328 \$

Ressources humaines prévues : 19 ETP

Résultats ministériels

L'offre d'activités pédagogiques, culturelles et patrimoniales de la CCBN sera déployée. Son nouveau site web continuera d'être implanté. De plus, une programmation sera spécialement conçue pour l'été 2025 au kiosque Edwin-Bélanger.

Vous trouverez de plus amples renseignements sur la [Promotion du patrimoine](#) dans le plan complet.

Plan ministériel 2025-2026 de la Commission des champs de bataille nationaux

Sur cette page

- [Message de la ministre](#)
- [Plans pour assurer les responsabilités essentielles et les services internes](#)
 - [Responsabilité essentielle 1 : Conservation](#)
 - [Responsabilité essentielle 2 : Promotion du patrimoine](#)
 - [Services internes](#)
- [Dépenses et ressources humaines prévues](#)
 - [Dépenses](#)
 - [Financement](#)
 - [État condensé prospectif des opérations](#)
 - [Ressources humaines](#)
- [Renseignements ministériels](#)
- [Tableaux de renseignements supplémentaires](#)
- [Dépenses fiscales fédérales](#)
- [Définitions](#)

De la part de la ministre

Les secteurs des arts, de la culture, du patrimoine et de la radiodiffusion occupent une grande place dans nos vies. Ils nous offrent une gamme d'expériences, stimulent les conversations, renforcent notre tissu social et forgent notre identité collective. Les organismes du portefeuille du Patrimoine canadien, y compris la Commission des champs de bataille nationaux (CCBN), œuvrent sans relâche pour soutenir l'essor de ces secteurs d'activité. Au cours de la prochaine année, ils rempliront leur mandat respectif dans un monde en constante évolution, où la technologie ne cesse de multiplier les défis et les possibilités.



Constitué en 1908, le parc des Champs-de-Bataille est le tout premier parc historique au Canada. Il est géré par la CCBN, qui veille à mettre en valeur l'unicité du patrimoine de ce territoire au cœur de Québec et à en faire un site incontournable, tant pour les gens de la région que pour les visiteurs et visiteuses. La CCBN s'est donné pour mission d'en faire un lieu inspirant et accessible à tout le monde. Afin de préserver le patrimoine bâti sous sa responsabilité, elle a prévu au printemps 2025 des travaux de réfection majeurs à la toiture du Musée des plaines d'Abraham ainsi qu'à la serre sise au cœur du parc. Elle veillera également à l'achèvement des travaux de restauration du monument des Braves.

À titre de ministre du Patrimoine canadien, je vous invite à poursuivre la lecture du Plan ministériel de 2025-2026 de la Commission des champs de bataille nationaux pour avoir un aperçu de ses activités au cours de l'année à venir.

L'honorable Pascale St-Onge, C.P., députée

Ministre du Patrimoine canadien

Plans pour assurer les responsabilités essentielles et les services internes

Responsabilités essentielles et services internes

- [Responsabilité essentielle 1 : Conservation](#)
- [Responsabilité essentielle 2 : Promotion du patrimoine](#)
- [Services internes](#)

Responsabilité essentielle 1 : Conservation

Dans la présente section

- [Description](#)
- [Répercussions sur la qualité de vie](#)
- [Indicateurs, résultats et cibles](#)
- [Plans visant à atteindre les cibles](#)
- [Principaux risques](#)
- [Ressources prévues pour atteindre les résultats](#)
- [Priorités gouvernementales connexes](#)
- [Répertoire des programmes](#)
- [Résumé des changements apportés au cadre d'établissement de rapport depuis l'année dernière](#)

Description

Assurer la conservation et la protection des biens naturels, culturels et patrimoniaux du parc des Champs-de-Bataille en aménageant, en entretenant et en remettant en bon état son territoire et ses infrastructures. Assurer un accès sécuritaire au parc.

Répercussions sur la qualité de vie

Les domaines et les indicateurs du [Cadre de qualité de vie pour le Canada](#) qui sont le plus étroitement liés à la Conservation sont les suivants :

Domaine	Indicateur	Partie visée de la responsabilité essentielle
Santé	Activité physique	Remise en bon état du territoire et de ses infrastructures
Société	Sentiment de fierté/d'appartenance au Canada	
	Participation à des pratiques culturelles ou religieuses, loisirs ou sport	
	Sentiment d'appartenance à une collectivité locale	
Environnement	Environnements accessibles	Conservation et protection des biens naturels
	Qualité de l'air	
	Satisfaction à l'égard de l'environnement local	Remise en bon état du territoire et de ses infrastructures
	Quartiers propices à la marche	
	Émissions de gaz à effet de serre	Conservation et protection des biens naturels

Saine gouvernance	Sécurité personnelle	Assurer un accès sécuritaire au parc
-------------------	----------------------	--------------------------------------

Indicateurs, résultats et cibles

Cette section présente des renseignements détaillés sur les indicateurs du ministère, les résultats réels des trois derniers exercices, les cibles et les dates cibles approuvées en 2025-2026 pour la Conservation. Les renseignements sont présentés par résultat ministériel.

Tableau 1 : Le parc des Champs-de-Bataille est un site entretenu et sécuritaire

Le tableau 1 fournit un résumé de l'objectif et des résultats réels pour chaque indicateur associé aux résultats sous la Conservation.

Indicateurs de résultat ministériel	Résultats réels	Cible	Date d'atteinte de la cible
Pourcentage des visiteurs qui sont « satisfaits » de l'état du parc	2021-2022 : Non disponible* 2022-2023 : Non disponible* 2023-2024 : Non disponible*	80 %	31 mars 2026
Pourcentage des visiteurs qui disent se sentir en sécurité dans le parc	2021-2022 : Non disponible* 2022-2023 : Non disponible* 2023-2024 : Non disponible*	80 %	31 mars 2026

* Le résultat réel est non-disponible car aucune donnée n'a été recueillie.

Des renseignements supplémentaires sur les [résultats détaillés et l'information sur le rendement](#) pour le répertoire des programmes de la CCBN figurent dans l'InfoBase du GC.

Plans visant à atteindre les cibles

La section suivante décrit les résultats prévus relativement à la Conservation en 2025-2026.

Le parc des Champs-de-Bataille est un site entretenu et sécuritaire.

La CCBN effectuera les projets d'entretien que requiert son vaste territoire. Entre autres, la CCBN effectuera une analyse de l'état de sa canopée et établira un plan pluriannuel d'interventions prioritaires en arboriculture en lien avec les diverses maladies et insectes qui touchent certaines essences d'arbre présentes sur le parc.

De même, deux projets de réfection majeure seront réalisés dans le cadre du plan de maintien d'actifs, soit le remplacement de la toiture du Musée des plaines et la remise à neuf de la serre divers projets de réfection majeurs sont prévus pour la mise à niveau de certains bâtiments, afin d'assurer leur pérennité.

Au printemps 2025, la restauration du monument des Braves sera complétée et ledit monument patrimonial réintégrera son site de façon permanente.

La CCBN recevra les résultats finaux de l'étude de faisabilité portant sur la restauration du secteur est des plaines d'Abraham (anciennement connu sous le nom de Cove Fields), un espace sollicité depuis plusieurs années par la tenue d'événements de grande envergure. Ce rapport proposera des options d'aménagement permettant d'atteindre les objectifs principaux fixés par la CCBN, soit de préserver et valoriser le patrimoine bâti et naturel tout en améliorant l'efficacité du déploiement des événements et en limitant leur impact sur le parc.

Pour rendre le parc plus sécuritaire pour tous, la CCBN continuera de déployer des mesures de mitigation de la circulation cycliste et automobile.

La CCBN poursuivra le plan de restauration de la cinquantaine de canons anciens sous sa responsabilité.

La CCBN entend continuer la mise en œuvre de son [Plan sur l'accessibilité](#).

Les résultats que la CCBN prévoit atteindre :

- Remplacer la toiture en cuivre du Musée des plaines d'Abraham;
- Rendre les serres opérationnelles et sécuritaires;
- Réintégrer le monument des Braves sur son site;
- Réaliser les actions prioritaires d'entretien en arboriculture;
- Mener une étude de faisabilité pour la restauration du secteur est des plaines d'Abraham (Cove Fields) et élaborer un plan d'implantation de l'option sélectionnée.

Principaux risques

Le risque de la détérioration de l'état des biens patrimoniaux sur le territoire du parc des Champs-de-Bataille fait partie de la réalité de la CCBN. De même l'achalandage élevé de fréquentation du parc présente un risque continu quant à la sécurité des usagers du parc.

Ressources prévues pour atteindre les résultats

Tableau 2 : Ressources prévues pour atteindre les résultats relativement à la Conservation

Le tableau 2 fournit un résumé des dépenses prévues et des équivalents temps plein requis pour atteindre ces résultats.

Ressources	Prévues
Dépenses	13 351 278 \$
Équivalents temps plein	22

[Des renseignements exhaustifs sur les ressources financières](#) et [les ressources humaines](#) en ce qui concerne le répertoire des programmes de la CCBN se trouvent dans l'InfoBase du GC.

Priorités gouvernementales connexes

Analyse comparative entre les sexes plus

La CCBN intègre à tous ses projets les considérations nécessaires afin d'assurer le caractère entretenu et sécuritaire de son territoire sans égards à l'âge des usagers ou à leur condition. De même, lorsque possible, la CCBN adopte une approche d'accessibilité universelle lors de la réparation ou la restauration de ses biens.

Programme de développement durable à l'horizon 2030 (Programme à l'horizon 2030) et objectifs de développement durable des Nations Unies

La CCBN va continuer de mettre en œuvre les plans prévus à sa stratégie de développement durable notamment l'utilisation de modes alternatifs aux véhicules pour la patrouille du service de sûreté, l'adoption de pratiques favorisant le réacheminement des résidus naturels vers un site de compostage.

Plus de renseignements sur l'apport de la CCBN au Plan de mise en œuvre fédéral du Canada pour le Programme à l'horizon 2030 et à la Stratégie fédérale de développement durable se trouvent dans la [stratégie ministérielle de développement durable](#) de la CCBN.

Répertoire des programmes

La Conservation est appuyée par les programmes suivants :

- Entretien des infrastructures et sécurité

Des renseignements supplémentaires sur le répertoire des programmes pour la Conservation se trouvent sur la page [Résultats dans l'InfoBase du GC](#).

Résumé des changements apportés au cadre d'établissement de rapport depuis l'année dernière
Aucun changement apporté au Cadre ministériel des résultats depuis l'année dernière.

Responsabilité essentielle 2 : Promotion du patrimoine

Dans la présente section

- [Description](#)
- [Répercussions sur la qualité de vie](#)
- [Indicateurs, résultats et cibles](#)
- [Plans visant à atteindre les cibles](#)
- [Principaux risques](#)
- [Ressources prévues pour atteindre les résultats](#)
- [Priorités gouvernementales connexes](#)
- [Répertoire des programmes](#)
- [Résumé des changements apportés au cadre d'établissement de rapport depuis l'année dernière](#)

Description

Faire connaître l'histoire et faire découvrir le patrimoine et les richesses du parc des Champs-de-Bataille en organisant, par le biais du centre d'accueil du Musée des plaines d'Abraham, des expositions, des activités pédagogiques et récréatives ainsi que des visites guidées.

Répercussions sur la qualité de vie

Les domaines et les indicateurs du [Cadre de qualité de vie pour le Canada](#) qui sont le plus étroitement liés à la Promotion du patrimoine sont les suivants :

Domaine	Indicateur	Totalité de la responsabilité essentielle visée
Santé	Activité physique	
Société	Sentiment de fierté/d'appartenance au Canada	
	Participation à des pratiques culturelles ou religieuses, loisirs ou sport	

	Sentiment d'appartenance à une collectivité locale	Faire connaître et faire découvrir le patrimoine et les richesses du parc des Champs-de-Bataille
Environnement	Satisfaction à l'égard de l'environnement local	
	Quartiers propices à la marche	

Indicateurs, résultats et cibles

Cette section présente des renseignements détaillés sur les indicateurs du ministère, les résultats réels des trois derniers exercices, les cibles et les dates cibles approuvées en 2025-2026 pour la Promotion du patrimoine. Les renseignements sont présentés par résultat ministériel.

Tableau 3 : Les visiteurs bénéficient d'une expérience patrimoniale et éducative

Le tableau 3 fournit un résumé de l'objectif et des résultats réels pour chaque indicateur associé aux résultats sous la Promotion du patrimoine.

Indicateurs de résultat ministériel	Résultats réels	Cible	Date d'atteinte de la cible
Nombre de visiteurs	4 000 000	4 000 000	31 mars 2026
Pourcentage des visiteurs satisfaits de l'accueil et des services offerts	2021-2022 : 97,7 % 2022-2023 : 97 % 2023-2024 : Non disponible*	80 %	31 mars 2026
Nombre d'événements culturels, pédagogiques et patrimoniaux offerts par la CCBN	2021-2022 : 39 2022-2023 : 56 2023-2024 : 48	Entre 40 et 60	31 mars 2026

*Le résultat réel est non-disponible car aucune donnée n'a été recueillie.

Des renseignements supplémentaires sur les [résultats détaillés et l'information sur le rendement](#) pour le répertoire des programmes de la CCBN figurent dans l'InfoBase du GC.

Plans visant à atteindre les cibles

La section suivante décrit les résultats prévus relativement à la Promotion du patrimoine en 2025-2026.

Les visiteurs bénéficient d'une expérience patrimoniale et éducative

Il est prévu de maintenir la qualité actuelle des services muséaux de la CCBN. Toutefois, certaines améliorations viseront particulièrement le mobilier muséal et les moyens de médiations afin de les rendre plus accessibles.

Par ailleurs, la CCBN sera en préparation de sa prochaine exposition temporaire qui débutera en 2026-2027. Celle-ci mettra en valeur le travail d'une variété d'artistes.

De plus, la CCBN poursuivra son travail de mise en valeur des archives et des collections grâce à un nouvel outil de gestion numérique qui permettra l'accessibilité des objets de collections sur le site Web. Les contenus historiques sur le site Web seront également bonifiés afin de mettre de l'avant le patrimoine du parc.

De même, l'offre de la boutique du Musée des plaines d'Abraham sera bonifiée avec de nouveaux produits pour la promotion de l'image de marque des plaines d'Abraham.

Enfin, au printemps 2025, l'aménagement du cap Diamant autour des œuvres d'artistes des Premières Nations sera complété avec l'installation de panneaux d'interprétation.

Les résultats que nous prévoyons atteindre

- Maintenir la qualité actuelle des services muséaux;
- Offrir une vitrine numérique pour les collections;
- Compléter l'aménagement du cap Diamant.

Principaux risques

La capacité de la CCBN à rendre efficacement ses services peut être influencée selon les risques rencontrés, tels que le manque de ressources financières, matérielles et humaines en plus des risques d'ordre climatique, social, économique. Ces risques peuvent notamment avoir un impact sur la fréquentation touristique et l'achalandage sur le territoire de la CCBN.

Ressources prévues pour atteindre les résultats

Tableau 4 : Ressources prévues pour atteindre les résultats relativement à la Promotion du patrimoine
Le tableau 4 fournit un résumé des dépenses prévues et des équivalents temps plein requis pour atteindre ces résultats.

Ressources	Prévues
Dépenses	3 225 328 \$
Équivalents temps plein	19

[Des renseignements exhaustifs sur les ressources financières](#) et [les ressources humaines](#) en ce qui concerne le répertoire des programmes de la CCBN se trouvent dans l'InfoBase du GC.

Priorités gouvernementales connexes

Analyse comparative entre les sexes plus

La CCBN continuera d'offrir à une clientèle diversifiée un accès à ses richesses culturelles, patrimoniales et historiques grâce à son offre culturelle et historique inclusive. À titre d'exemple, tel qu'énoncé précédemment, des contenus historiques seront ajoutés au site Web afin de les rendre accessibles à tous. Un nouvel outil de gestion des collections permettra aussi une plus grande diffusion du patrimoine de la CCBN. Lesdites mesures sont plus amplement décrites dans le tableau de l'ACS Plus.

Programme de développement durable à l'horizon 2030 (Programme à l'horizon 2030) et objectifs de développement durable des Nations Unies

La CCBN continuera de mettre en valeur les communautés autochtones notamment en faisant appel à des artistes issus des Premières Nations pour le développement de nouveaux contenus pour ses activités muséales ou pour faire partie de la programmation culturelle du kiosque Edwin-Bélanger.

Plus de renseignements sur l'apport de la CCBN au Plan de mise en œuvre fédéral du Canada pour le Programme à l'horizon 2030 et à la Stratégie fédérale de développement durable se trouvent dans la [stratégie ministérielle de développement durable](#) de la CCBN.

Répertoire des programmes

La Promotion du patrimoine est appuyée par les programmes suivants :

- Activités pédagogiques, culturelles et patrimoniales

Des renseignements supplémentaires sur le répertoire des programmes pour la Promotion du patrimoine se trouvent sur la page [Résultats dans l'InfoBase du GC](#).

Résumé des changements apportés au cadre d'établissement de rapport depuis l'année dernière

Aucun changement apporté au Cadre ministériel des résultats depuis l'année dernière.

Services internes

Dans la présente section

- [Description](#)
- [Plans visant à atteindre les cibles](#)
- [Ressources prévues pour atteindre les résultats](#)
- [Planification de l'attribution de marchés aux entreprises autochtones](#)

Description

Les services internes sont les services fournis au sein d'un ministère afin qu'il puisse s'acquitter de ses obligations et assurer la prestation de ses programmes. Les dix catégories de services internes sont les suivantes :

- services de gestion et de surveillance;
- services de communication;
- services juridiques;
- services de gestion des ressources humaines;
- services de gestion des finances;
- services de gestion de l'information;
- services des technologies de l'information;
- services de gestion des biens immobiliers;
- services de gestion du matériel;
- services de gestion des acquisitions.

Plans visant à atteindre les cibles

La direction générale poursuivra la mise en œuvre du Plan stratégique de la CCBN dont voici les cinq principaux piliers :

1. Valoriser le **capital humain** et faire émerger les talents;
2. Affirmer notre **positionnement unique** et améliorer les **expériences clients**;
3. Améliorer et diversifier significativement notre **capacité financière**;
4. S'engager activement dans le processus de **réconciliation**;
5. Placer le **développement durable** au cœur de nos actions.

La CCBN poursuivra l'implantation des fonctionnalités des nouveaux logiciels financiers et d'opérations.

Cette section présente les mesures prévues par le ministère pour atteindre les résultats et les cibles en ce qui a trait aux services internes.

Ressources prévues pour atteindre les résultats

Tableau 5 : Ressources prévues pour atteindre les résultats en ce qui a trait aux services internes pour l'exercice

Le tableau 5 fournit un résumé des dépenses prévues et des équivalents temps plein requis pour atteindre ces résultats.

Ressources	Prévues
Dépenses	3 989 128 \$
Équivalents temps plein	18

[Des renseignements exhaustifs sur les ressources financières](#) et [les ressources humaines](#) en ce qui concerne le répertoire des programmes de la CCBN se trouvent dans l'InfoBase du GC.

Planification de l'attribution de marchés aux entreprises autochtones

Chaque année, les ministères du gouvernement du Canada doivent respecter la cible de 5 % de la valeur totale des marchés en ce qui concerne l'attribution de marchés à des entreprises autochtones. Cet engagement doit être entièrement mis en œuvre d'ici la fin de l'exercice 2024-2025.

En 2024-2025, la CCBN a dévoilé sur les plaines d'Abraham deux œuvres d'art public réalisées par des artistes des Premières Nations. Ce projet unique a mené d'une part à une entente de donation d'une œuvre de l'artiste James Hart de la Nation haïda. D'autre part, le projet comprenait une entente de collaboration avec la Nation wendat pour l'acquisition d'une œuvre d'art de l'artiste autochtone Ludovic Boney. Ayant atteint 8,3 %, la CCBN a largement dépassé la cible d'attribution de marchés à des entreprises autochtones. Pour 2025-2026, la CCBN veillera à appuyer la participation des entreprises autochtones aux possibilités d'attribution de marchés.

Tableau 6 : Pourcentage de contrats attribués ou qu'il est prévu d'attribuer à des entreprises autochtones
Le tableau 6 présente les résultats actuels et réels ainsi que les résultats prévus et projetés quant au pourcentage total de contrats que le ministère a attribués à des entreprises autochtones.

Champ de déclaration de 5 %	Résultats réels de 2023-2024	Résultats prévus pour 2024-2025	Résultats projetés pour 2025-2026
Pourcentage total de marchés avec des entreprises autochtones	Sans objet	8,3 %	5 %

Dépenses et ressources humaines prévues

Cette section donne un aperçu des dépenses et des ressources humaines prévues de la CCBN pour les trois prochains exercices et compare les dépenses prévues pour l'exercice 2025-2026 avec les dépenses réelles pour l'exercice en cours et les exercices précédents.

Dans la présente section

- [Dépenses](#)
- [Financement](#)
- [État condensé prospectif des opérations](#)
- [Ressources humaines](#)

Dépenses

Cette section présente un aperçu des dépenses prévues du ministère de 2022-2023 à 2027-2028.

Sommaire du rendement budgétaire

Tableau 7 : Sommaire des dépenses de trois exercices pour les responsabilités essentielles et les services internes (en dollars)

Le tableau 7 indique la somme d'argent dépensée par la CCBN au cours des trois derniers exercices pour s'acquitter de ses responsabilités essentielles et assurer la prestation de ses services internes. Les montants pour l'exercice en cours sont prévus en fonction des dépenses à ce jour.

Responsabilités essentielles et services internes :	Dépenses réelles de 2022-2023	Dépenses réelles de 2023-2024	Dépenses prévues pour 2024-2025
Conservation	2 979 469	9 974 128	10 167 290
Promotion du patrimoine	1 885 534	2 784 381	2 834 547
Sous-totaux	4 865 003	12 758 509	13 001 837
Services internes	8 995 112	7 385 520	6 405 000
Totaux	13 860 115	20 144 029	19 406 837

Analyse des dépenses des trois derniers exercices

Depuis 2022-2023, la CCBN s'est vu accorder des autorités de dépenser temporaires pour des besoins critiques, notamment pour les paiements versés en remplacement d'impôts inscrits dans les Services internes et pour le maintien de ses actifs. Dans son programme de Conservation, elle a ainsi pu procéder à l'important projet de consolidation de la portion de falaise sous sa responsabilité. En tant que gardienne de biens patrimoniaux, elle a également veillé à la réfection de plusieurs monuments et bâtiments. De plus, au cours de l'année 2024-2025, la CCBN a dévoilé un nouvel espace où sont installés deux œuvres d'art public d'artistes autochtones. Le programme Promotion du patrimoine a été bonifié avec une offre accrue pour les activités de médiation historique, culturelle et sportive pour les usagers de ses sites et les visiteurs du Musée des plaines d'Abraham. La CCBN a aussi renouvelé son image de marque tant sur le parc que sur ses outils numériques.

Des renseignements financiers plus détaillés des exercices précédents se trouvent dans la [section Finances de l'InfoBase du GC](#).

Tableau 8 : Dépenses prévues au cours des trois prochains exercices pour les responsabilités essentielles et les services internes (en dollars)

Le tableau 8 indique la somme d'argent que la CCBN prévoit dépenser au cours des trois prochains exercices pour s'acquitter de ses responsabilités essentielles et assurer la prestation de ses services internes.

Responsabilités essentielles et services internes :	Dépenses prévues pour 2025-2026	Dépenses prévues pour 2026-2027	Dépenses prévues pour 2027-2028
Conservation	13 351 278	5 874 532	5 874 532
Promotion du patrimoine	3 225 328	3 225 328	3 225 328
Total partiel	16 576 606	9 099 860	9 099 860
Services internes	3 989 128	3 248 748	3 248 748
Total	20 565 734	12 348 608	12 348 608

Analyse des dépenses des trois prochains exercices

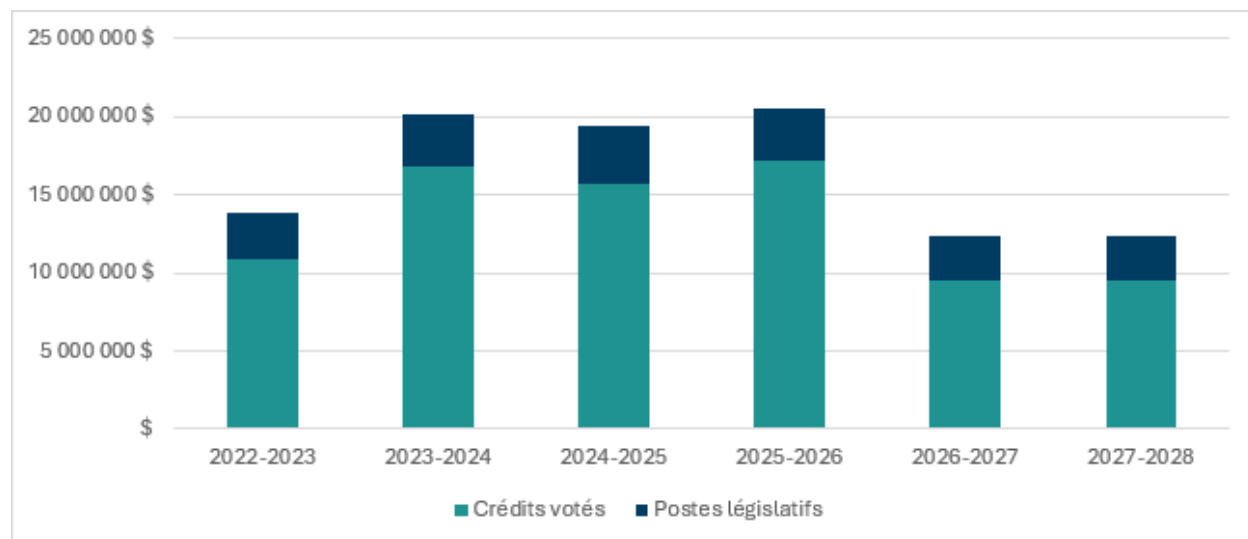
En 2025-2026, la Commission des champs de bataille nationaux procèdera à deux projets majeurs de son Plan de maintien des actifs, soit la réfection de la serre et de la toiture en cuivre du Musée des plaines d'Abraham. Il s'agit de projets pour lesquels la CCBN avait obtenu un financement antérieur qui a fait l'objet d'un report. En 2026-2027 et pour les exercices suivants, ce financement sera arrivé à échéance. Des [renseignements financiers plus détaillés des dépenses prévues](#) se trouvent dans la section Finances de l'InfoBase du GC.

Financement

Cette section présente un aperçu du financement voté et législatif du ministère par rapport à ses responsabilités essentielles et à ses services internes. Pour en savoir plus sur les autorisations de financement, consultez les [budgets et dépenses du gouvernement du Canada](#).

Graphique 1 : Financement approuvé (législatif et voté) pour une période de six exercices

Le graphique 1 résume le financement voté et législatif du ministère pour la période de 2022-2023 à 2027-2028.



Exercice	2022-2023	2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027	2027-2028
Postes législatifs	3 019 864 \$	3 294 924 \$	3 731 725 \$	3 393 261 \$	2 811 261 \$	2 811 261 \$
Crédits votés	10 840 251 \$	16 849 105 \$	15 675 112 \$	17 172 473 \$	9 537 347 \$	9 537 347 \$
Total	13 860 115 \$	20 144 029 \$	19 406 837 \$	20 565 734 \$	12 348 608 \$	12 348 608 \$

Description textuelle du graphique 1

Exercice	Total	Voté	Législatif
2022-2023	13 860 115	10 840 251	3 019 864
2023-2024	20 144 029	16 849 105	3 294 924
2024-2025	19 406 837	15 675 112	3 731 725
2025-2026	20 565 734	17 172 473	3 393 261
2026-2027	12 348 608	9 537 347	2 811 261
2027-2028	12 348 608	9 537 347	2 811 261

Analyse du financement législatif et voté pour une période de six exercices

De 2022-2023 et jusqu'à 2024-2025, la CCBN s'est vu accorder un financement voté temporaire pour des besoins critiques, notamment pour les paiements versés en remplacement d'impôts inscrits dans les Services internes et pour le maintien de ses actifs. Une partie de ce financement a été reportée jusqu'à 2025-2026, mais à partir de 2026-2027, les crédits votés reviendront au niveau de 2022-2023. Le financement législatif, quant à lui, fluctue en fonction des revenus pouvant être perçus pour l'utilisation de ses biens et la prestation de ses services.

Pour en savoir plus sur les crédits ministériels de la CCBN, consultez le [Budget principal des dépenses de 2025-2026](#).

État condensé prospectif des opérations

L'état condensé prospectif des opérations donne un aperçu des opérations de la CCBN de 2024-2025 à 2025-2026.

Tableau 9 : État condensé prospectif des opérations pour l'exercice terminé le 31 mars 2026 (en dollars)
Le tableau 9 résume les charges et les revenus affectant le coût de fonctionnement avant le financement du gouvernement et les transferts pour la période de 2024-2025 à 2025-2026. Les montants prévus et projetés dans le présent état des opérations ont été préparés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les montants prévus et projetés qui sont présentés dans d'autres sections du Plan ministériel ont été établis selon la méthode de comptabilité axée sur les dépenses. Les montants peuvent donc différer.

Renseignements financiers	Résultats prévus pour 2024-2025	Résultats projetés pour 2025-2026	Différence (projetés moins prévus)
Total des charges	20 783 537	21 674 998	891 461
Total des revenus	(3 050 000)	(2 632 000)	(418 000)
Excédent des revenus sur les charges de fiducie*	(179 167)	(88 000)	(91 167)
Coût de fonctionnement net avant le financement du gouvernement et les transferts	17 554 370	18 954 998	1 400 628

*Depuis 1984, la CCBN dispose d'un fonds en fiducie pour recevoir les dons des particuliers, des corporations municipales, des gouvernements provinciaux et autres. Ce fonds est géré selon les dispositions de l'article 9.1 de la Loi sur les champs de bataille nationaux de Québec.

Analyse des résultats prévus et projetés

La différence entre les charges des deux exercices résulte des échéanciers de réalisation des travaux majeurs dans le cadre du plan de maintien des actifs de la CCBN.

La différence entre les revenus s'explique par des revenus exceptionnels perçus en 2024-2025 et par la projection des revenus futurs qui s'est faite à partir de l'expérience historique tout en tenant compte d'une part d'incertitude liée à l'achalandage et à l'augmentation des frais de service.

L'excédent des charges de fiducie sur les revenus fluctue aussi selon les contributions et dons occasionnels perçus.

Un [état des résultats prospectif et des notes connexes pour 2025-2026](#) plus détaillés, y compris un rapprochement du coût net des opérations avec les autorisations demandées, sont accessibles sur le site Web de la CCBN.

Ressources humaines

Cette section présente un aperçu des ressources humaines réelles et prévues du ministère pour la période de 2022-2023 à 2027-2028.

Tableau 10 : Ressources humaines réelles pour les responsabilités essentielles et les services internes

Le tableau 10 fournit un résumé des ressources humaines, en équivalents temps plein, associées aux responsabilités essentielles et aux services internes de la CCBN pour les trois derniers exercices. Les ressources humaines pour l'exercice en cours sont prévues en fonction des données de l'exercice à ce jour.

Responsabilités essentielles et services internes	Nombre d'équivalents temps plein réels pour 2022-2023	Nombre d'équivalents temps plein réels pour 2023-2024	Nombre d'équivalents temps plein prévus pour 2024-2025
Conservation	23	21	22
Promotion du patrimoine	23	20	19
Total partiel	46	41	41
Services internes	19	19	18
Total	65	60	59

Analyse des ressources humaines des trois derniers exercices

La CCBN s'assure que sa base d'employés est suffisante pour s'assurer qu'un soutien adéquat est disponible afin de s'acquitter de son mandat. [Des renseignements exhaustifs sur les ressources financières](#) et [les ressources humaines](#) en ce qui concerne le répertoire des programmes de la CCBN se trouvent dans l'InfoBase du GC.

Tableau 11 : Sommaire de la planification des ressources humaines pour les responsabilités essentielles et les services internes

Le tableau 11 présente des renseignements sur les ressources humaines, en équivalents temps plein, pour les responsabilités essentielles et les services internes de la CCBN prévus au cours des trois prochains exercices.

Responsabilités essentielles et services internes	Nombre d'équivalents temps plein prévus en 2025-2026	Nombre d'équivalents temps plein prévus en 2026-2027	Nombre d'équivalents temps plein prévus en 2027-2028
Conservation	22	22	22
Promotion du patrimoine	19	19	19
Total partiel	41	41	41
Services internes	18	18	18

Responsabilités essentielles et services internes	Nombre d'équivalents temps plein prévus en 2025-2026	Nombre d'équivalents temps plein prévus en 2026-2027	Nombre d'équivalents temps plein prévus en 2027-2028
Total	59	59	59

Analyse des ressources humaines pour les trois prochains exercices

Il n'y a pas de variation majeure des équivalents temps plein prévue pour les prochains exercices financiers. Les ressources humaines limitées de la CCBN permettent de rencontrer les objectifs opérationnels de ses programmes. [Des renseignements exhaustifs sur les ressources financières](#) et [les ressources humaines](#) en ce qui concerne le répertoire des programmes de la CCBN se trouvent dans l'InfoBase du GC.

Renseignements ministériels

Profil du ministère

Ministre(s) de tutelle : L'honorable Pascale St-Onge, ministre du Patrimoine canadien

Administrateur général : James Haberlin, Secrétaire par intérim

Portefeuille ministériel : Patrimoine canadien

Instrument(s) habilitant(s) : [Loi concernant les champs de bataille nationaux de Québec](#)

Année de constitution ou de création : 1908

Coordonnées du ministère

Adresse postale : 835, avenue Wilfrid-Laurier
Québec (Québec) G1R 2L3

Numéro de téléphone : 418 649-6172

Adresse courriel : information@ccbn-nbc.gc.ca

Site(s) Web : <http://www.plainesdabraham.ca>

Tableaux de renseignements supplémentaires

Les tableaux de renseignements supplémentaires ci-dessous sont accessibles sur le site Web de la Commission de champs de bataille nationaux :

- [ACS Plus](#)

Des renseignements sur la stratégie ministérielle de développement durable de la Commission de champs de bataille nationaux : sont disponibles sur le [site Web de la Commission de champs de bataille nationaux](#).

Dépenses fiscales fédérales

Le Plan ministériel de : la Commission de champs de bataille nationaux ne comprend pas de renseignements sur les dépenses fiscales.

Il est possible de recourir au système fiscal pour atteindre des objectifs de politique publique en appliquant des mesures spéciales, comme de faibles taux d'imposition, des exemptions, des déductions,

des reports et des crédits. Le ministère des Finances Canada publie chaque année des estimations et des projections du coût de ces mesures dans le [Rapport sur les dépenses fiscales fédérales](#).

Ce rapport fournit aussi des renseignements généraux détaillés sur les dépenses fiscales, dont des descriptions, des objectifs, des données historiques et des renvois aux programmes de dépenses fédérales connexes ainsi qu'aux évaluations et aux résultats de l'ACS Plus liés aux dépenses fiscales.

Définitions

analyse comparative entre les sexes plus (ACS Plus) (gender-based analysis plus [GBA Plus])

Est un outil analytique servant à l'élaboration de politiques, de programmes et d'autres initiatives adaptés et inclusifs. Il s'agit d'un processus permettant de comprendre qui est impacté par l'enjeu ou l'occasion abordée par l'initiative; de déterminer comment l'initiative pourrait être adaptée aux différents besoins des personnes les plus impactées; de même que d'anticiper et de lever les obstacles empêchant d'accéder à l'initiative ou d'en bénéficier. L'ACS Plus est une analyse intersectionnelle qui va au-delà des différences biologiques (sexe) et socioculturelles (genre), pour prendre en compte d'autres facteurs tels que l'âge, le handicap, l'éducation, l'ethnicité, la situation économique, la géographie (y compris la ruralité), la langue, la race, la religion et l'orientation sexuelle.

L'utilisation de l'ACS Plus implique d'adopter dans notre travail une approche qui tienne compte du genre et de la diversité. Prendre en compte tous les facteurs identitaires intersectionnels dans le cadre de l'ACS Plus, pas seulement le sexe et le genre, est un engagement du gouvernement du Canada.

Cadre ministériel des résultats (departmental results framework)

Cadre qui établit un lien entre les responsabilités essentielles et les résultats ministériels ainsi que les indicateurs de résultat ministériel d'un ministère.

cible (target)

Niveau mesurable du rendement ou du succès qu'un ministère, un programme ou une initiative prévoit atteindre dans un délai précis. Une cible peut être quantitative ou qualitative.

crédit (appropriation)

Autorisation donnée par le Parlement d'effectuer des paiements sur le Trésor.

dépenses budgétaires (budgetary expenditures)

Dépenses de fonctionnement et en capital; paiements de transfert à d'autres ordres de gouvernement, à des ministères ou à des particuliers; et paiements à des sociétés d'État.

dépenses législatives (statutory expenditures)

Dépenses approuvées par le Parlement à la suite de l'adoption d'une loi autre qu'une loi de crédits. La loi précise les fins auxquelles peuvent servir les dépenses et les conditions dans lesquelles elles peuvent être effectuées.

dépenses non budgétaires (non-budgetary expenditures)

Autorisations non budgétaires comprenant des opérations sur l'actif et le passif pour des prêts, des placements et des avances ou des comptes à fins déterminées, établis en vertu de lois particulières ou

d'autorisations non législatives dans le budget des dépenses et ailleurs. Les opérations non budgétaires sont des dépenses et des rentrées liées aux créances du gouvernement envers des tiers et à ses obligations à l'égard de ces derniers. Les opérations non budgétaires incluent l'ensemble des opérations portant sur les prêts, les investissements et les avances de fonds; en comptant et en comptes débiteurs; en fonds publics reçus ou perçus à des fins admises; et tout autre actif et responsabilité. Les autres biens ou obligations, qui ne sont pas définis de façon précise dans les codes d'autorisations G à P, doivent être enregistrés sous un code R, qui est le code d'autorisation résiduel pour tous les autres biens et obligations.

dépenses prévues (planned spending)

En ce qui a trait au Plan ministériel et au Rapport sur les résultats ministériels, montants présentés dans le Budget principal des dépenses.

Un ministère est censé être au courant des autorisations qu'il a demandées et obtenues. La détermination des dépenses prévues relève du ministère, et ce dernier doit être en mesure de justifier les dépenses et les augmentations présentées dans son Plan ministériel et son Rapport sur les résultats ministériels.

dépenses votées (voted expenditures)

Dépenses approuvées annuellement par le Parlement par une loi de crédits. Le libellé de chaque crédit énonce les conditions selon lesquelles les dépenses peuvent être effectuées.

entreprise autochtone (indigenous business)

Organisation qui, aux fins de l'annexe E – Procédures obligatoires pour les marchés attribués aux entreprises autochtones de la Directive sur la gestion de l'approvisionnement ainsi que de l'engagement du gouvernement du Canada d'attribuer obligatoirement chaque année au moins 5 % de la valeur totale des marchés à des entreprises autochtones, correspond à la définition et aux exigences définies dans le [Répertoire des entreprises autochtones](#).

équivalent temps plein (full-time equivalent)

Mesure utilisée pour représenter une année-personne complète d'un employé dans le budget ministériel. Pour un poste donné, le nombre d'équivalents temps plein représente le rapport entre le nombre d'heures travaillées par une personne, divisé par le nombre d'heures normales prévues dans sa convention collective.

indicateur de rendement (performance indicator)

Moyen qualitatif ou quantitatif de mesurer un extrant ou un résultat en vue de déterminer le rendement d'un ministère, d'un programme, d'une politique ou d'une initiative par rapport aux résultats attendus.

indicateur de résultat ministériel (departmental result indicator)

Mesure quantitative des progrès réalisés par rapport à un résultat ministériel.

initiative horizontale (horizontal initiative)

Initiative dans le cadre de laquelle deux ministères fédéraux ou plus reçoivent du financement dans le but d'atteindre un résultat commun, souvent associé à une priorité du gouvernement.

plan (plan)

Exposé des choix stratégiques qui montre comment un ministère entend réaliser ses priorités et obtenir les résultats connexes. De façon générale, un plan explique la logique qui sous-tend les stratégies retenues et tend à mettre l'accent sur des mesures qui se traduisent par des résultats attendus.

Plan ministériel (Departmental Plan)

Exposé des plans et du rendement attendu d'un ministère qui reçoit des crédits parlementaires. Les plans ministériels couvrent une période de trois ans et sont habituellement présentés au Parlement au printemps.

priorités gouvernementales (government priorities)

Aux fins du Plan ministériel 2025-2026, les priorités gouvernementales sont les thèmes généraux décrivant le programme du gouvernement dans le [discours du Trône du 23 novembre 2021](#) : bâtir un présent et un avenir plus sains; développer une économie plus résiliente; mener une action climatique audacieuse; travailler plus fort pour rendre les collectivités sécuritaires; défendre la diversité et l'inclusion; avancer plus rapidement sur la voie de la réconciliation; lutter pour un monde plus sûr, plus juste et plus équitable.

programme (program)

Services et activités, pris séparément ou en groupe, ou une combinaison des deux, qui sont gérés ensemble au sein d'un ministère et qui portent sur un ensemble déterminé d'extrants, de résultats ou de niveaux de services.

Rapport sur les résultats ministériels (Departmental Results Report)

Rapport qui présente les réalisations réelles d'un ministère par rapport aux plans, aux priorités et aux résultats attendus énoncés dans le Plan ministériel correspondant.

rendement (performance)

Utilisation qu'une organisation a faite de ses ressources en vue d'obtenir ses résultats, mesure dans laquelle ces résultats se comparent à ceux que l'organisation souhaitait obtenir, et mesure dans laquelle les leçons retenues ont été cernées.

répertoire des programmes (program inventory)

Compilation de l'ensemble des programmes du ministère qui décrit la manière dont les ressources sont organisées pour s'acquitter des responsabilités essentielles du ministère et atteindre ses résultats prévus.

responsabilité essentielle (core responsibility)

Fonction ou rôle permanent exercé par un ministère. Les intentions du ministère concernant une responsabilité essentielle se traduisent par un ou plusieurs résultats ministériels auxquels le ministère cherche à contribuer ou sur lesquels il veut avoir une influence.

résultat (result)

Conséquence attribuable en partie aux activités d'un ministère, d'une politique, d'un programme ou d'une initiative. Les résultats ne relèvent pas d'un ministère, d'une politique, d'un programme ou d'une initiative unique, mais ils s'inscrivent dans la sphère d'influence du ministère.

résultat ministériel (departmental result)

Effet ou résultat que vise un ministère. Un résultat ministériel échappe généralement au contrôle direct des ministères, mais il devrait être influencé par les résultats des programmes.